



Brussels Informatie-, Documentatie- en
Onderzoekscentrum



Le multilinguisme à Bruxelles en chiffres

Mathis Saeys

13.02.26

1. Bruxelles, une (petite) métropole

- Bruxelles est un cas intéressant comme biotope pour la société.



- 162,4 km²
 - 1.255.795 habitants
 - 186 nationalités
 - 78% origine étrangère
-
- Mais combien de langues sont parlées ?

2. Le Baromètre linguistique



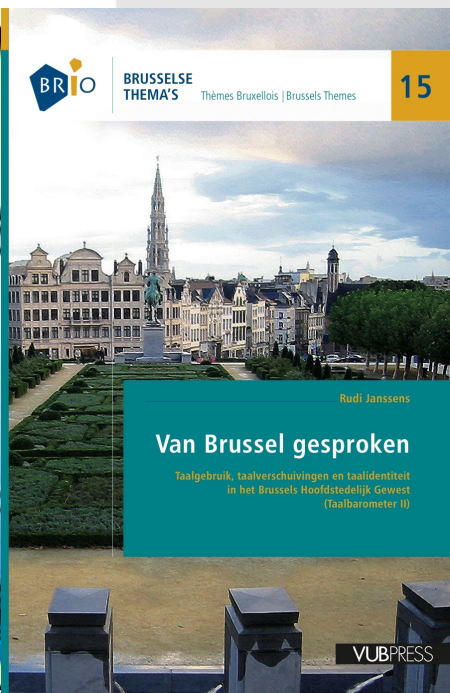
Cartographie des changements linguistiques à Bruxelles

- Échantillon représentatif de la population adulte bruxelloise
- Questionnaire standardisé

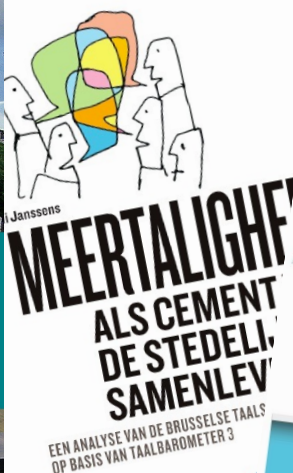
2. Le Baromètre linguistique



2001
BLB1



2007
BLB2



2013
BLB3



2018
BLB4



2024
BLB5

3. Un panorama des langues

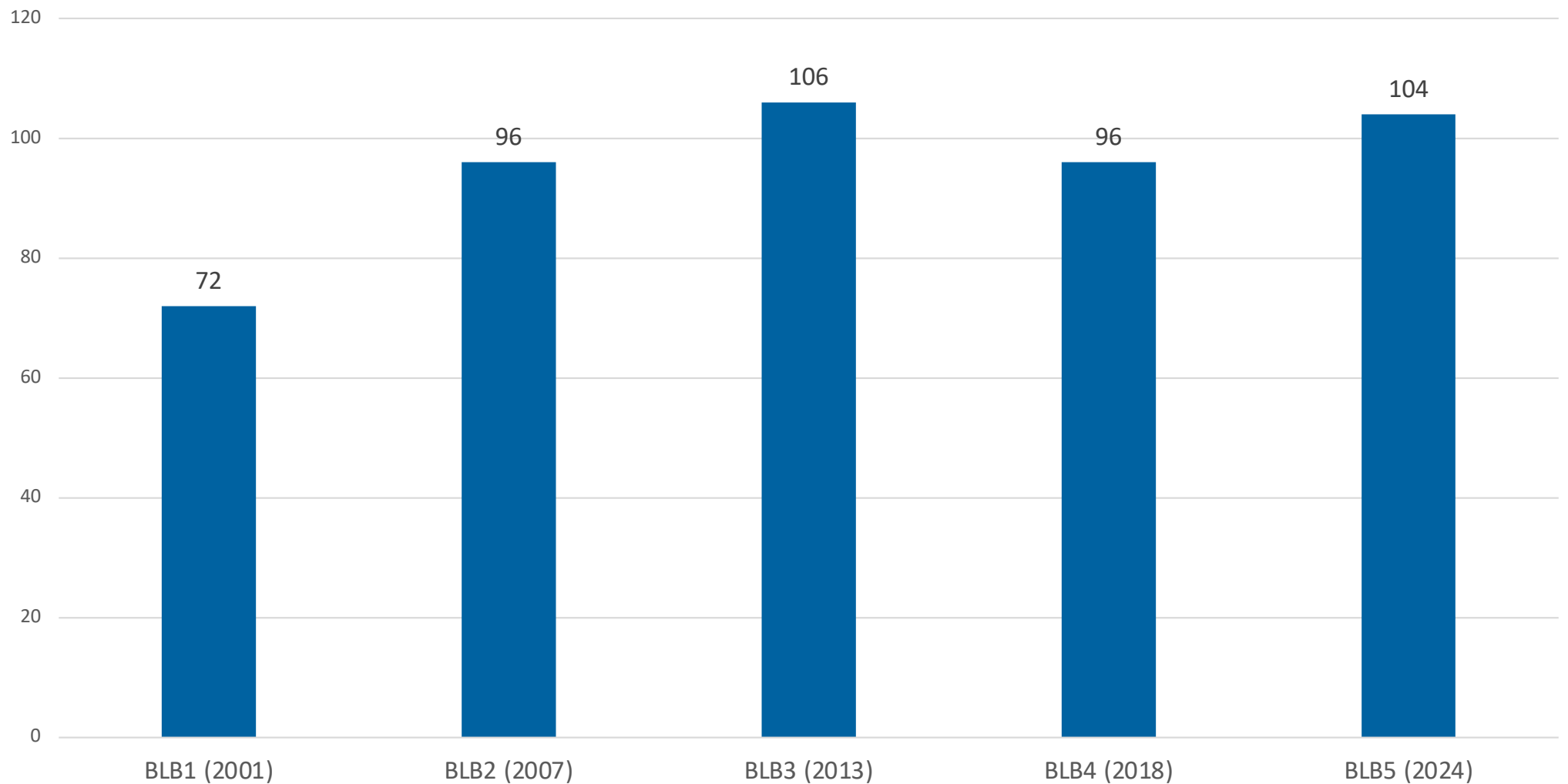


- Quelles langues sont parlées ?
- Qui parle quelle langue, où, quand et avec qui ?
- La diversité linguistique conduit-elle à des Bruxellois multilingues ?

3. Un panorama des langues

■ Bruxelles, une ville mixte

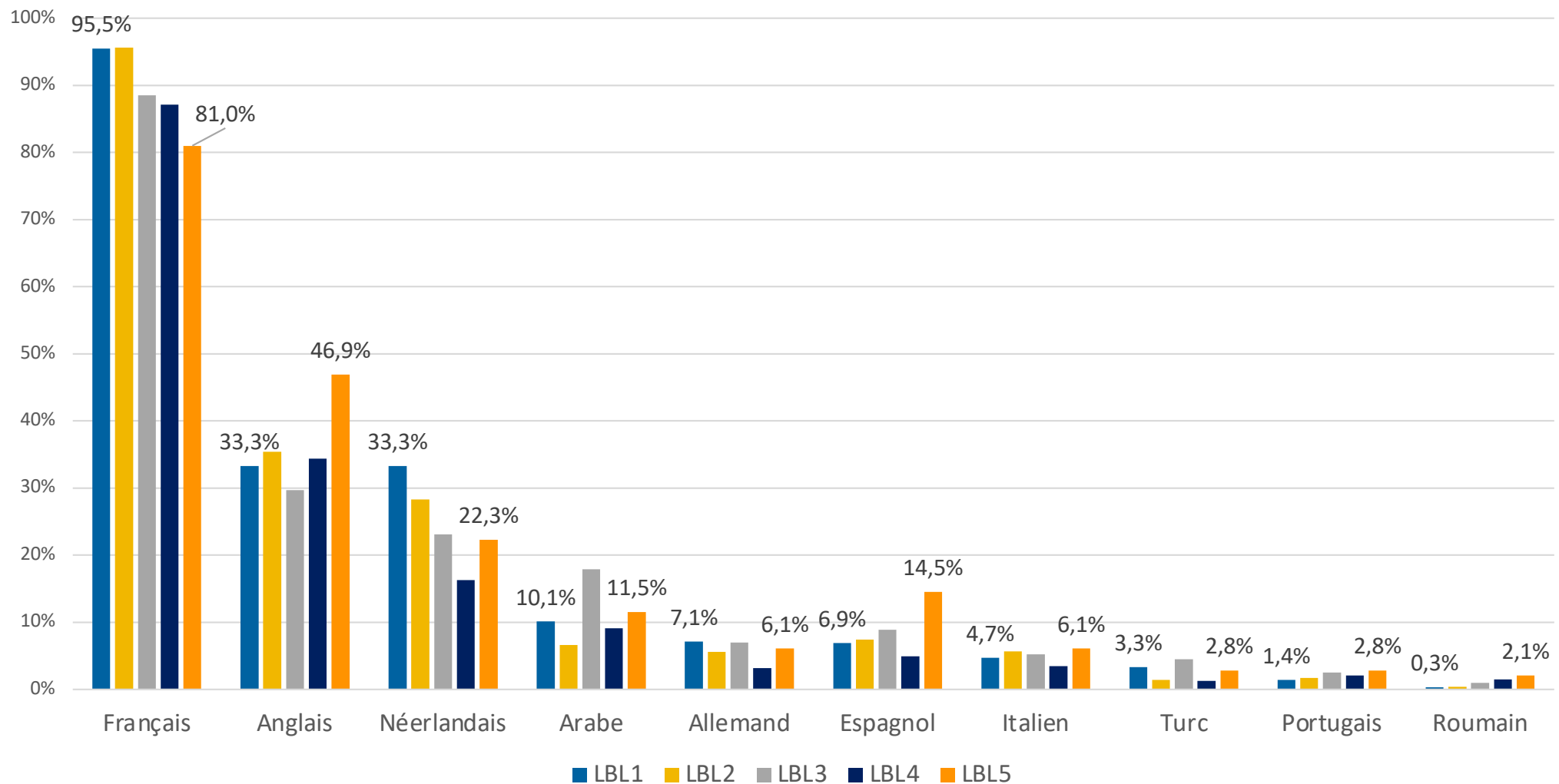
Nombre de langues enregistrées par baromètre linguistique



3. Un panorama des langues

■ Bruxelles, une ville mixte

Top 10 des langues les plus connues par le baromètre linguistique



3. Un panorama des langues

- Bruxelles, une ville multilingue
 - Connaissance des « langues de contact »

Plurilinguisme	BLB1	BLB2	BLB3	BLB4	BLB5
Pas de langue de contact	3,0%	2,5%	7,9%	7,6%	10,5%
1 Langue de contact (NL/FR/EN)	48,4%	50,9%	54,9%	53,0%	41,4%
2 Langues de contact (NL+EN)	0,2%	0,6%	0,8%	1,3%	2,7%
2 Langues de contact (NL+FR)	16,4%	11,9%	9,2%	7,4%	6,1%
2 Langues de contact (FR+EN)	15,8%	18,9%	15,6%	24,4%	26,6%
3 Langues de contact (NL+FR+EN)	16,4%	15,1%	11,6%	6,2%	12,6%

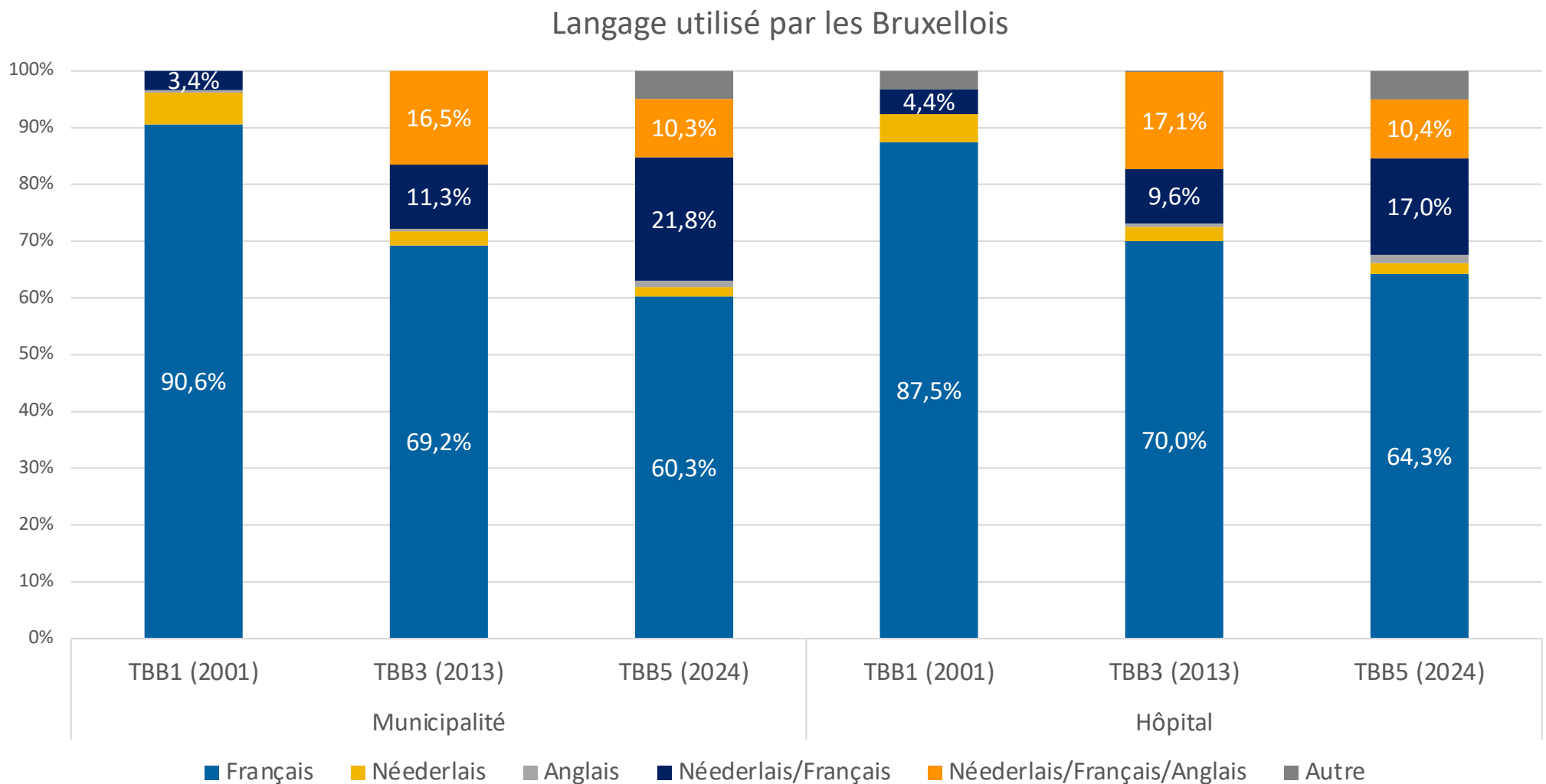
4. Langues parlées à la maison

■ Langue parentale des Bruxellois

	BLB1	BLB2	BLB3	BLB4	BLB5
Français	51,8%	56,6%	32,4%	52,2%	41,3%
Néerlandais	9,3%	6,9%	5,5%	5,6%	7,5%
Néerlandais + Français	10,0%	8,4%	14,1%	10,7%	4,3%
Français + Autre	9,2%	11,3%	16,4%	10,1%	18,0%
Autre	19,7%	16,8%	31,7%	21,4%	28,8%

5. Multilinguisme urbain

- Le passage du monolinguisme au multilinguisme



6. Réflexions finales

- Le multilinguisme comme norme et nécessité dans un environnement linguistique diversifié ;
- Diversité linguistique accrue, changements linguistiques et évolution de l'usage des langues ;
- Les langues de contact comme clé du multilinguisme urbain.

Merci beaucoup pour votre attention.

- Le livre est disponible gratuitement via



<https://library.oapen.org/handle/20.500.12657/109907>

